



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B.C.
V8W 3X4
Bid Fax: (250) 363-3344

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada - Pacific
Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B. C.
V8W 3X4

Title - Sujet Marine Mammal Protection - Stream 2	
Solicitation No. - N° de l'invitation T8009-190191/A	Amendment No. - N° modif. 005
Client Reference No. - N° de référence du client T8009-190191	Date 2020-01-15
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$XLV-591-7873	
File No. - N° de dossier XLV-9-42141 (591)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-01-20	
Time Zone Fuseau horaire Pacific Standard Time PST	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Zwarich, Eric	Buyer Id - Id de l'acheteur xlv591
Telephone No. - N° de téléphone (250) 661-2347 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

This solicitation amendment is to promulgate the following changes:

- 1. Addition of Appendix 2 – Questions and Answers to incorporate questions and answers revision 1 into the solicitation.**

Insert after Appendix 1

Appendix 2 - Questions and Answers

Rev 4

#	Date Received	RFP Process	Question - English	Answer	Date Returned
1	2019-11-12 Vancouver Presentation/Présentation de Vancouver	Clean Marine / Transport Maritime Propre	The presentation focused on CO2 emissions, and black carbon. Would Canada consider proposals in respect to other GHGs?	The Government of Canada's current focus is on CO2 and CO2 equivalent emissions, however, Canada is committed to looking at all greenhouse gases and criteria air contaminant particulate matter. Canada would accept proposals addressing these aspects.	18-12-2019
2	2019-11-12 Vancouver Presentation/Présentation de Vancouver	Marine Mammal Protection / Protection des mammifères marins	There appears to a lot of focus on vessel source URN, is there any focus on the detection of Marine Mammals to reduce risk of acoustic and physical disturbances?	Marine mammal detection is an area of interest to the Government of Canada and Transport Canada is working closely with industry to address this issue, however, the mandate of this current request for proposals will focus on vessels.	18-12-2019

3	2019-11-12 Vancouver Présentation/Présentation de Vancouver	Call for Proposals / Appel de propositions	Is there minimum for cash and in kind contribution?	There are no strict minimums for cash or in-kind contributions for the proponents. Transport Canada has identified maximum cost share per stream as outlined in Appendix 1 of the Call for Proposals.	18-12-2019
4	2019-11-12 Vancouver Présentation/Présentation de Vancouver	General / Général	Does TC have hydrophones deployed on the Swiftsure Bank?	Transport Canada currently does not have any hydrophones located at the Swiftsure Bank - however, the Department of Fisheries and Oceans has at least one hydrophone in that area.	18-12-2019
5	2019-11-12 Vancouver Présentation/Présentation de Vancouver	Clean Marine / Transport Maritime Propre	Is there a specific ferry class that you are looking at?	Any vessel can be proposed under the Clean Marine stream. Under the Marine Marine Mammal Protection stream, there are specific vessel classes per theme.	18-12-2019
6	2019-11-12 Vancouver Présentation/Présentation de Vancouver	Call for Proposals / Appel de propositions	Will a list of interested bidders be maintained and publically available?	In short, the answer is no. However, Buy and Sell has a feature to publically indicate that a company is interested in a tender. This could be leveraged to advertise interest by a bidder which could result in an offer of collaboration from others.	18-12-2019

7	2019-11-12 Vancouver Presentation/Présentation de Vancouver	Call for Proposals / Appel de propositions	How does it work when already have potential funding through another government source?	<p>The value used in all evaluations is the percentage of the Bidder's cost. Therefore if a proposal has 50% funding for a project from a different government source, the bidder could only propose Transport Canada to cover a percentage of the remaining cost to the bidder.</p> <p>The maximum percentage cost that Transport Canada will cover varies from theme to theme.</p>	18-12-2019
8	2019-11-12 Vancouver Presentation/Présentation de Vancouver	Call for Proposals / Appel de propositions	<p>Is there a clear requirement that the applicant brings funding with them to the process?</p> <p>In regards to ranking if you bring funding and the Government of Canada contribution is lower than proposed would this rank higher?</p>	<p>The Government of Canada has allowed for multiple scenarios regarding funding availability. Bidders are instructed to review the evaluation criteria for the stream they are applying for to determine how this will be evaluated.</p> <p>There has also been allowance for varied funding percentages in the evaluation and again Bidders are instructed to review the evaluation criteria for the stream they are applying for how those will be scored.</p>	18-12-2019

9	<p>2019-11-12 Vancouver Presentation/Présentation de Vancouver</p> <p>Call for Proposals / Appel de propositions</p> <p>Is the intention of this research to publish the results? And who holds the IP if that is the case?</p>	<p>The Government of Canada has a mandate to research, develop and demonstrate technology and provide information to the public. Therefore, Canada has a requirement to publish results of all projects undertaken under this process.</p> <p>Intellectual Property (IP) will be handled in accordance with the General Conditions 2040, as found in the SACC manual.</p> <p>By default, IP remains with industry, where the Government of Canada has licence to use the IP for their purpose. The Government of Canada is prepared to encounter situations where there are IP protection requirements and are willing to negotiate this aspect at the contracting phase, but Bidders are requested to clearly indicate that there are IP implications with their proposal.</p>	18-12-2019
---	---	---	------------

10	2019-11-12 Vancouver Presentation/Présentation de Vancouver	Call for Proposals	Are foreign partnerships eligible to bid?	<p>This process is conditionally limited to Canadian Content. Foreign partnerships will be handled as follows:</p> <p>A partnership which results in a minimum of 80% of the value to remain in Canada will be considered as Canadian Service.</p> <p>Where partnership results in more than 20% of the value being conducted by a foreign partner, Canada will first evaluate if there are bids which meet the Canadian Content requirements. If the conditions are not met, then the proposal will be evaluated; however if there are bids that meet the Canadian Content requirement, the foreign proposal may not be evaluated.</p>	18-12-2019
11	2019-11-18 Halifax Presentation/Présentation d'Halifax	Combined Proposals / Propositions combinées	Does Canada have a preference for Combined Proposals, and is there a chance funding will be exhausted in this stream before awarding to others?	<p>The Government of Canada has a preference for combined proposals that will be reflected in the selection process. Budgets for the remaining streams remain as-is.</p>	18-12-2019

12	2019-11-18 Halifax Presentation/Présentation d'Halifax	Call for Proposals / Appel de propositions	Will consideration be allocated to develop existing tools for new applications?	Although the Government of Canada has been prescriptive in the type of work that is to be undertaken, it is trying not to limit industry on how to complete that work. This type of scenario would be considered in accordance with the requirements set out in the calls for proposal.	18-12-2019
13	2019-11-18 Halifax Presentation/Présentation d'Halifax	Call for Proposals / Appel de propositions	Is collaboration with one or more companies allowed?	Joint ventures are allowed -- in the case of collaboration with Indigenous groups, it is encouraged. It is up to the Bidder to determine how collaboration will occur, however they must consider the joint venture requirements in accordance with the solicitations.	18-12-2019
14	2019-11-18 Halifax Presentation/Présentation d'Halifax	Call for Proposals / Appel de propositions	Can proposals be submitted in both languages	The Bidder may submit their bid in the Official Language of their choice.	18-12-2019
15	2019-11-18 Halifax Presentation/Présentation d'Halifax	Call for Proposals / Appel de propositions	Can Canada provide examples of Criteria?	At the time of presentation, the processes were not posted. Information on the evaluation criteria could not be discussed until after posting. Once posted Bidders may ask for clarifications and questions	18-12-2019

				through the Contracting Authority.	
16	2019-11-18 Halifax Presentation/Présentation d'Halifax	Call for Proposals / Appel de propositions	Can a project be submitted under two streams?	The Government of Canada recommends Bidders submit their proposed project through the stream which the project will score the highest. Criteria indicated should allow a Bidder to self determine their score.	18-12-2019
17	2019-11-18 Halifax Presentation/Présentation d'Halifax	Call for Proposals / Appel de propositions	Can Canada provide cost sharing details?	At the time of presentation, the percentages could not be discussed. Once posted, Bidders may ask for clarifications or submit questions through the Contracting Authority.	18-12-2019
18	2019-11-18	Call for Proposals / Appel de propositions	Are there any geographical restraints?	This process is open across Canada, and subject to the Conditional requirements of the Canadian Content policy. It is also open internationally.	18-12-2019
19	2019-11-18	Call for Proposals / Appel de propositions	Can we get a copy of the presentation?	A copy of the presentations shared in Vancouver on November 12 and in Halifax on November 19 will be posted	18-12-2019

				with the solicitations in both official languages.	
20	2019-11-18	Call for Proposals / Appel de propositions	Are in-kind contributions accepted?	Yes, Bidders must clearly indicate what is offered as an in-kind contribution.	18-12-2019
21	2019-12-04	Marine Mammal Protection 2B / Protection des mammifères marins 2B	Would Canada consider other Predictive Tools to be developed under Theme 2B of the Marine Mammal Protection Stream?	<p>Under the Marine Mammal Protection strea, Theme 2b: Development of Models and Predictive Tools has a predetermined project/area of study which aims to better develop the understanding of current shallow water noise measurement standards.</p> <p>Other projects that develop models or predictive tools may be valid for submission under Theme 2C, or the Combined Proposal stream. Bidders should review the criteria for all streams.</p>	18-12-2019
22	2019-12-09	Call for Proposals / Appel de propositions	The proposal submission date of January 20, 2020 is very tight as details were not available until last week. Would Canada consider an extension of 3 to 4 weeks?	The Government of Canada does not plan to extend the closing date. The closing date for the Request for Proposal will be January 20, 2020. Another call will be issued later in 2020.	18-12-2019

23	2019-12-17	Call for Proposals / Appel de propositions	Does Transport Canada have testing platforms/vessels that could be used to set up testing equipment?	Transport Canada owns and operates several ferries on the East Coast, however, availability is currently limited for fitting them with testing equipment.	06-01-2020
24	2019-12-17	Clean Marine / Transport Maritime Propre	Does Canada have any existing data on remote monitoring of vessel exhaust emissions?	Transport Canada does not have any existing data on remote monitoring of vessel exhaust emissions.	06-01-2020
25	2019-12-17	Call for Proposals / Appel de propositions	Given the complexity of the work anticipated, the significant costs involved and the planning required to map out a project that may continue for up to 4 years, we hereby request an extension of the closing date by at least 1 month.	The Government of Canada does not plan to extend the closing date. The closing date for the Request for Proposal will be January 20, 2020. Another call will be issued later in 2020.	06-01-2020
26	2019-12-18	Call for Proposals / Appel de propositions	Could Canada supply a list of documents that must be provided with the proposal?	Canada will supply a list of documents which have to do with PSPC's procurement process. This will appear as an additional Annex to the solicitation. Canada will not provide a list of what is required for the proposal submission in regards to the requirement, and the evaluations. Bidders are requested to review the requirements and evaluation criteria in Annexes C and D.	18-12-2019

27	2019-12-18	Call for Proposals / Appel de propositions	How do we prove we meet Canadian Content Requirements? Are there any documents of information we have to give?	<p>Bidders are to provide a copy or scan of article 5.1.2 Canadian Content where there is a check mark or other confirmation mark indicating that the bidder certifies that the service offered is a Canadian service as defined in paragraph 2 of clause A3050T of the SACC manual.</p> <p>Canada follows the guidelines as indicated in the Supply Manual Chapter 10, Cost and Profit for establishing acceptable costs and rates in contracts.</p>	18-12-2019
28	2019-12-18	Call for Proposals / Appel de propositions	What is the admissible hourly rate, in the budget? Could you give an example of what is consider appropriate by Transport Canada?	<p>For the purpose of this procurement costs in the project are to be fixed prices at time of Contract Award.</p> <p>Where additional work may be required, an hourly rate may be provided at time of proposal. This rate would be subject to the requirements of Chapter 10. Canada reserves the right to conduct a cost analysis of rates for work which is done on a non-competitive basis.</p>	18-12-2019

29	2019-12-18	Call for Proposals / Appel de propositions	Must all partnerships with businesses quoted in the proposal be already established at the time of the proposal submission?	All partnerships, fully established or still being negotiated, should be described in detail as part of the proposal submission. There is no requirement that the partnership be established prior to the proposal submission process, but it will be considered as part of the evaluation process.	06-01-2020
----	------------	--	---	---	------------

30	2019-12-19	Marine Mammal Protection 2C / Protection des mammifères marins 2C	<p>Marine Mammal Protection RFP states under item 2c that TC seeks to undertake projects that will support the identification and validation of promising technologies and/or designs to detect marine mammals for the purposes of ship strike mitigation.</p> <p>However the mandatory criteria for 2c has the following: The Proposal must include a preliminary estimate of the URN reduction potentials of the technology.</p> <p>Can Canada clarify how technologies specific to the detection of marine mammals will be evaluated.</p>	<p>Transport Canada seeks to, with these RFPs, launch an annual solicitation of bids and projects to meet the goals of the Clean Marine and Marine Mammal Protection research streams.</p> <p>The description of the themes were written in a way to encapsulate and organise the program moving forward. At this time, under stream 2c, Transport Canada seeks to identify and conduct testing on specific noise reduction technologies for specific vessel classes. It is possible that in the future, this theme will focus on marine mammal detection when taking into consideration the needs of other governmental departments.</p>	09-01-2020
31	2019-12-19	Call for Proposals / Appel de propositions	The Answer provided by Canada in question 22 states that 'Another call will be issued later in 2020'. When approximately will this be, at least in which quarter?	The development for the call will start in the summer and is being planned to be posted sometime between September-November.	09-01-2020

32	2019-12-19	<p>Call for Proposals / Appel de propositions</p>	<p>Does a JV proposed by a bidder have to be in existence before the bid closing date? Would a letter of intent to enter into a JV agreement if selected for award of a contract suffice?</p>	<p>Joint Ventures will be handled in accordance with the supply manual section 5.95 and SACC manual clause 2003 - Standard Instructions - Goods or Services - Competitive requirements item 17.</p> <p>In paragraph 1 of item 17 it states that members of the joint venture bid must bid together, and the bid must be signed by all members of the joint venture unless one member is appointed to act on behalf of the others.</p> <p>In this case PSPC recommends the bidder to include this appointment from the members with the bid, or have all parties sign the solicitation page 1.</p> <p>There is detailed information required for each member to be provided with the bid, in accordance with item 17.</p>	09-01-2020
----	------------	---	---	--	------------

33	2019-12-19	Combined Proposals / Propositions combinées	Is the allowable amount per project 1.5M annually for TC cost (ie. submit a project for 15M and the maximum we are eligible for is 1.5M per year so a total of 6M)?	<p>There are different project funding limits per theme and stream; Transport Canada suggests bidders to check the evaluation criteria prior to submitting to a theme.</p> <p>The 1.5M annual allowable amount is for the Combined Stream. If a 15M project were to be submitted, per the example, the maximum amount that the bidder would eligible for funding from TC is a total of 6M over 4 years.</p>	09-01-2020
34	2019-12-19	Combined Proposals / Propositions combinées	Is there an opportunity for the annual amount to be increased for large projects (projects which will cost more than 12M/4 years) which address URN and emission reduction?	<p>As part of this RFP process, Government of Canada will not consider projects that exceed that annual amount limits outlined in Appendix 2 of Annex C of the respective RFP solicitations.</p>	09-01-2020
35	2019-12-19	Call for Proposals / Appel de propositions	Due to delays in this being posted, after the sessions, and the holiday season in the middle would Canada consider an extension to February 3, 2020	<p>The Government of Canada does not plan to extend the closing date. The closing date for the Request for Proposal will be January 20, 2020. Another call will be issued later in 2020.</p>	09-01-2020

36	2019-12-19	<p>Call for Proposals / Appel de propositions</p>	<p>The RFP notes that it is mandatory to submit a project charter, using the format https://www.canada.ca/en/treasury-board-secretariat/services/information-technology-project-management/project-management/project-charter-template.html#Toc201029881.</p> <p>A review of this template suggests it will be difficult to submit in this format while meeting the other content requirements of the RFP, without considerable repetition and loss of clarity. Can the government please confirm its expectations in this regard?</p>	<p>Bidders should follow the project charter outlined in the Treasury Board guidelines. This is to help Government of Canada evaluate the bids since they will hopefully all be in similar formats. Despite the repetition and potential loss of clarity, it will benefit the evaluation process in the end.</p>	09-01-2020
----	------------	---	---	--	------------

37	2019-12-24	Clean Marine / Transport Maritime Propre	<p>section 1.2, which mentions "The objective of the Clean Marine stream is to decrease greenhouse gas (GHG) and criteria air contaminants (CAC) emissions from Canadian vessels;" .</p> <p>My question is, what specifically is meant by "Canadian vessels"? I could interpret this many ways, such as,</p> <ul style="list-style-type: none"> - Canadian military ships such as navy frigates, coast guards? - Canadian-registered vessels? - Vessels operating in Canadian waters? - Some combination of the above? 	<p>The Government of Canada is interested in all vessels operating in Canadian waters, and preference will be towards Canadian flagged vessels as they, typically, spend the majority of their time in Canadian waters.</p>	09-01-2020
38	2019-12-24	Marine Mammal Protection 2C / Protection des mammifères marins 2C	<p>The RFP uses the term "Cost Sharing". Can the following two attributed as "Cost-Sharing"?</p> <ul style="list-style-type: none"> a. In-kind contributions (at typical charge out rates vs actual cost rate)? b. Background IP, during development of which a substantial amount of monies were invested? 	<p>Yes, the two examples could be attributed to cost-sharing.</p> <p>Government of Canada is most concerned about their cost-share and contribution of the project. It is important to detail how the rest of project will be funded, whether it is contractor provided funds or in-kind contributions and/or any other funds or in-kind contributions from other partners or organizations.</p>	09-01-2020

39	2019-12-24	Marine Mammal Protection 2C / Protection des mammifères marins 2C	The table in Appendix I for Stream 2, Theme 'C', it states "Cost Share to TC allowed" = 50%, and the "Maximum yearly budget per Project" = \$1,000,000. Does this mean that the maximum project funding from TC is 50% of 1,000,000/yr (i.e. \$500,000) or does this mean the maximum funding from TC is \$1,000,000/yr and this will be for a \$2,000,000 or more per year project?	This means the maximum project funding from TC is \$1M per year if the proposed project was a \$2M+ per year project.	09-01-2020
40	2020-01-13	Call for Proposals / Appel de propositions	<p>Question and Answer for Item 36 has been answered, confirming that the project Charter IAW with the TB Guidelines is required, however it is noted that the TOC for the TB Guideline has the requirement for the project overview and all the other things listed in Table D5-1.</p> <p>Does Canada require the Charter IAW the guideline, and then have all the same information repeated again as per parts b and c of table D5-1?</p>	<p>The project overview and project governance must appear in the bid to be accepted. There is no requirement for the bidder to repeat the information, however they may choose to elaborate on the project overview and project governance outside of the project charter. The project charter is to serve as a quick guideline of the project for the evaluators.</p>	15-01-2020

41	Call for Proposals / Appel de propositions	the proposed ToC appears to have only one part. Normally GoC proposals keep financial and technical separate, and the project approval process described in the RFP implies some separation. Can Canada please clarify whether separate technical and financial proposals are required?	In this case, the entire project will be reviewed as a complete package; as the budget is an integral part of the technical evaluation. Proposals will be evaluated as meeting all financial requirements prior to going to other technical requirements. Canada requests that the budget be a separate section (heading, and separated from other sections by blank pages as required), but may be submitted as part of a single document.	15-01-2020
42	Call for Proposals / Appel de propositions	The evaluation of CAC reduction under streams 1 and 3 requires the use of % reduction values for 3 CAC components. How are these reduction values to be combined in the overall evaluation?	The bidder is encouraged to review the point values given to each of those % reduction values and how it will affect the overall evaluation.	15-01-2020

43		Call for Proposals / Appel de propositions	The evaluation of CO2e reductions is to be presented at vessel level, rather than as “well to wake”, which is more normal. This appears to mean that (e.g.) a fuel cell using hydrogen from reformed methane will be rated as 100% reduction, while in fact its GHG footprint may be larger than that of the engine it replaces. Will any account be taken of fuel source in the evaluations?	Bidders are encouraged to review the point rated evaluation criteria for the Clean and Combined Streams which address lifecycle emission analysis scoring.	15-01-2020
44		Call for Proposals / Appel de propositions	in view of the need to provide certifications, templates and other materials in formats provided in the RFP, can executable versions of these documents be provided (i.e. Word, Excel or other)?	Any tables or layouts that are directly part of the evaluation, such as the evaluation tables, cannot be provided in a format which can be altered. Other documents may be provided. Canada will need to know specifically what documents are requested.	15-01-2020

45	Combined Proposals / Propositions combinées	Is Stream 3 limited to projects for ferries, tugs, fishing or whale watching vessels? Under Project Requirements the RFP states that “The Contractor’s project must outline the following: A description of how the technology is applicable to at least one of the following vessel classes: ferries, tugs, fishing, or whale watching vessels.”	Stream 3 is limited to those vessel classes at this time. In future CFPs, Stream 3 may be applicable to different and/or additional vessel classes.	15-01-2020
46	Marine Mammal Protection 2C / Protection des mammifères marins 2C	In the new annex it indicates Annex F for electronic payments.	This will be corrected, the reference should point to Annex E - Electronic Payment Instruments.	15-01-2020

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN THE SAME.